



Distr.  
LIMITED

FCCC/SBSTA/2005/L.8  
26 May 2005

ARABIC  
Original: ENGLISH

## الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية

الدورة الثانية والعشرون

بون، ١٩-٢٧ أيار/مايو ٢٠٠٥

البند ٩ (أ) من جدول الأعمال

التعاون مع المنظمات الدولية المختصة

التقرير الخاص للفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ عن

حماية طبقة الأوزون والنظام المناخي العالمي: القضايا المتصلة

بمركبات الهيدروفلوروكربون ومركبات الكربون المشبع بالفلور

التقرير الخاص للفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ عن  
حماية طبقة الأوزون والنظام المناخي العالمي: القضايا المتصلة  
بمركبات الهيدروفلوروكربون ومركبات الكربون المشبع بالفلور

مشروع استنتاجات مقترح من الرئيس

١- أعربت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية عن امتنانها للفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ وفريق التقييم التكنولوجي الاقتصادي المنشأ بموجب بروتوكول مونتريال المتعلق بالمواد المستنفذة لطبقة الأوزون، عن إتمامهما للتقرير الخاص للفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ عن حماية طبقة الأوزون والنظام المناخي العالمي: القضايا المتصلة بمركبات الهيدروفلوروكربون ومركبات الكربون المشبع بالفلور (التقرير الخاص)<sup>(١)</sup>. ولاحظت الهيئة الفرعية مع التقدير المستوى الرفيع لهذا التقرير.

٢- ولاحظت الهيئة الفرعية أن التقرير الخاص يقدم ما يلي:

(١) أعد هذا التقرير استجابة لدعوة موجهة إلى الفريقين في المقرر ١٢/أ-٨.

(أ) تقيماً شاملاً ومتوازناً لآثار المواد المستنفدة لطبقة الأوزون وبدائلها من مركبات الهيدروفلوروكربون ومركبات الكربون المشبع بالفلور على النظام المناخي العالمي وطبقة الأوزون؛

(ب) معلومات مفيدة عن المركبات الكربونية الهالوجينية، واستنفاد طبقة الأوزون، وتغير المناخ؛ وإنتاج وبنوك وانبعاثات المواد المستنفدة لطبقة الأوزون وبدائلها؛ وتخفيض انبعاثات غازات الدفيئة عن طريق طائفة من الخيارات، منها تحسين احتواء المواد، وتخفيض كمية المواد في المعدات، ونهاية حياة استرداد المواد وإعادة تدويرها أو تدميرها، وزيادة استخدام المواد البديلة التي تكون احتمالات تسببها في الاحترار العالمي مهملة أو ضئيلة، واستخدام تكنولوجيات من نوع آخر.

٣- وشجعت الهيئة الفرعية الأطراف على استخدام المعلومات الواردة في التقرير الخاص عند وضع وتنفيذ استراتيجياتها المتعلقة بتغير المناخ.

٤- وأشارت الهيئة الفرعية إلى المقرر ١٢/م أ-٨ الذي شجع الأطراف على العمل على مواصلة البحث والتطوير في مجال التكنولوجيات التي تصون طبقة الأوزون، مع الإسهام في الوقت نفسه في تحقيق أهداف بروتوكول مونتريال والاتفاقية. ولاحظت الهيئة الفرعية الحاجة المستمرة إلى البحوث والقياسات والمراقبة المنهجية فيما يتصل بطبقة الأوزون والنظام المناخي العالمي واحتمالات الترابط.

٥- وترحب الهيئة الفرعية بالمعلومات التي سترد إليها، حسب الاقتضاء، بحلول دورتها الرابعة والعشرين (أيار/مايو ٢٠٠٦) من أمانة اتفاقية فيينا لحماية طبقة الأوزون وبروتوكول مونتريال المتعلق بالمواد المستنفدة لطبقة الأوزون بشأن أي دراسة للتقرير الخاص يجريها اجتماع الأطراف في بروتوكول مونتريال.

٦- ودعت الهيئة الفرعية الأطراف إلى أن تقدم إلى الأمانة بحلول يوم ١٣ شباط/فبراير ٢٠٠٦ آراءها عن جوانب التقرير الخاص المتصلة بهدف الاتفاقية. وطلبت الهيئة الفرعية من الأمانة أن تجمع هذه الآراء في وثيقة متنوعة المواضيع، للنظر فيها في دورتها الرابعة والعشرين، بغية إتمام النظر في هذا البند من جدول الأعمال.